

Учреждение образования “Белорусский государственный экономический университет”

УТВЕРЖДАЮ

Ректор Учреждения образования
“Белорусский государственный
экономический университет”

 В.И.Шимов

“ 27 ” 06 2014 г.

Регистрационный № УД 1399-14 /баз.

ПРАКТИКУМ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

(2-й иностранный язык)

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной

дисциплине для специальности:

1-25 01 03 “ Мировая экономика ”

2014

СОСТАВИТЕЛИ:

В.С. Слепович, заведующий кафедрой делового английского языка Учреждения образования “Белорусский государственный экономический университет”, кандидат филологических наук, доцент;

В.И. Гусевич, преподаватель кафедры делового английского языка Учреждения образования “Белорусский государственный экономический университет”

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

М.Г. Богова, заведующий кафедрой иноязычного речевого общения Учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент;

Н.Н. Могилевских, заведующий кафедрой межкультурной экономической коммуникации Учреждения образования “Белорусский государственный экономический университет”, кандидат филологических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой делового английского языка Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

(протокол № *9* от *17.04.2014*);

Научно-методическим советом Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

(протокол № *5* от *18.06.2014*).

Ответственный за редакцию: В.С. Слепович.

Ответственный за выпуск: В.С. Слепович.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Актуальность изучения английского языка на факультативе

Английский – международный язык, один из официальных языков ООН, является языком международного общения в таких областях как политика, наука, техника, бизнес, культура, торговля. Английский – язык навигации, авиации, литературы образования, современной музыки, международного спорта, туризма, программирования. 75% мировой корреспонденции ведётся на английском языке, 60% радиостанций вещают по-английски, более половины мировой периодики на английском, 80% информации по электронике хранится на английском языке. Английский язык является официальным языком Великобритании, США, Канады, Новой Зеландии, Австралии, а также один из официальных языков Индии и многих государств Африки. Соответственно, знание иностранного языка – это один из путей к успеху.

Предлагаемый курс английского языка на факультативных занятиях является универсальным как по структуре, так и по назначению, т.к. он предназначен для тех, кто хочет пополнить базовые знания, полученные ранее и повысить уровень владения английским языком, погружившись в языковую среду.

Теоретической основой содержания курса английского языка на факультативных занятиях является расширение интеллектуальных и культурных горизонтов, понимание современной английской литературы, а также владение знаниями об уместности употребления устойчивых конструкций в определенных ситуациях и сферах коммуникации, правильное использование британского и американского варианта языка.

Программа написана с учетом действующего типового учебного плана и предусматривает изучение английского языка, как правило, в течение одного года обучения.

Научно-методической основой курса является оптимальное сочетание нескольких подходов к обучению иностранному языку: системно-деятельного, лексического и коммуникативного, что способствует успешности формирования разговорных навыков и умений и их эффективному переносу на новые ситуации в процессе активной речевой деятельности как устной, так и письменной.

Цели и задачи учебной дисциплины

Цель учебной дисциплины состоит в овладении студентами практическими знаниями английского языка, в осознании вариативной сущности, предполагающей использование определенных грамматических конструкций, высказываний, цитат, использования определённой лексики.

Практическая цель заключается в формировании у студентов коммуникативной компетенции, включающей ряд субкомпетенций: языковую/лингвистическую, речевую, стратегическую, лингвометодическую, учебно-познавательную.

Языковая/лингвистическая компетенция включает знание грамматической системы языка и правил ее функционирования в процессе иноязычной коммуникации.

Речевая компетенция - развитие умений употребления в речи изученных форм и структур с применением их на практике.

Лингвометодическая компетенция предполагает владение языком на адекватном уровне, определяемом конкретной педагогической ситуацией, объяснение или разрешение определённой ситуации в сопоставлении с аналогичными, синонимичными комбинациями в родном языке.

Учебно-познавательная компетенция, предусматривает дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений; ознакомление с доступными способами и приемами самостоятельного изучения языка.

Достижение цели обучения иностранному (английскому) языку предполагает решение следующих задач:

- научить студентов дифференцировать изучаемые единицы с точки зрения их принадлежности к устной и письменной, формальной и неформальной разновидностям языка, стилистическому регистру, а также принадлежности к британскому / американскому вариантам языка;
 - сформировать навыки и умения употребления изучаемых грамматических, фонетических, языковых структур в устной и письменной речи;
 - научить студентов анализировать и объяснять грамматические явления, и владеть языком на адаптивном уровне, определяемом конкретной педагогической ситуацией;
 - развивать умения педагогического общения (управление интеллектуальной деятельностью учащихся, мотивация, организация и контроль речевой деятельности).
- овладеть подлинным языком и узнать много полезного о культуре, быте, истории и национальных традициях стран изучаемого языка.

Требования к овладению учебной дисциплиной

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- владеть словарным запасом (лексическим минимумом) по каждой из тем;
- особенности сочетаемости слов в составе фразы и предложения;
- варианты перевода определенных структурных и коммуникативных конструкций в предложениях;
- структурные и коммуникативные конструкции;
- порядок слов в предложении, виды и функции инверсии;
- особенности использования грамматических единиц в зависимости от типа речи (устная/письменная, формальная/неформальная) и варианта изучаемого языка (британский/американский).

Уметь:

– правильно воспроизводить перевод слов, фраз и предложений после аудирования

-идентифицировать написание и произношение вариантов английского языка;

- использовать изученные структуры языка адекватно ситуациям речевого общения в устной и письменной речи;

определять и передавать соответствующими языковыми средствами коммуникативный центр предложения-высказывания и/или его эмфатический характер;

-писать аннотацию, мотивационное письмо, резюме;

- создавать связные тексты с соблюдением правил и норм соответствующего типа дискурса;

- переводить с родного языка на английский и с английского языка на родной предложения и тексты с учетом всех норм английского языка;

- объяснять изученные слова, фразы, структуры на английском языке;

Владеть:

– навыками анализа определённых ситуаций;

– навыками использования лексических структур с целью выражения коммуникативных намерений;

– приемами корректирования текста в целях достижения грамматической, логической, смысловой адекватности.

- способами и приемами перевода с иностранного языка на родной и с родной на иностранный;

Программа предлагает примерное распределение по курсам основных устных тем, однако последовательность прохождения определяется учебными планами каждого вуза и рабочими программами кафедр.

Изучение дисциплины "Практикум межкультурной коммуникации (2-й иностранный язык)" рассчитано на 98 практических часов. Рекомендуемая форма контроля зачет.

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Тема	Количество аудиторных часов
МОДУЛЬ 1	
1. Знакомство. Изучение новых слов и конструкций. Формулы приветствия и прощания. Национальности. Возраст. Члены. Профессии.	2
2. Монолог. Диалог. Представление себя и других людей.	2
3. Что такое счастье? Моя семья. Мои друзья. Встречи и свидания. Роль мужа и жены. Члены семьи, генеалогическое дерево.	4
4. Жилищные условия. Дом. Домашние обязанности. Разница поколений. Полная и благополучная семья. Проблемы.	4
5. Описание внешности. Красота – с ней рождаются или её нужно заслужить? Использование тематических разговорных формул. Известные люди. Риск стать некрасивым.	2
6. Характер и знаки зодиака. Тайта имени. Стереотипы. Харизма. Различия по половым признакам. Гендерная психология. Восприятие мира глазами ребёнка, подростка и взрослого.	4
МОДУЛЬ 2	
7. Среднее и высшее образование. Поступление в вуз и изучаемые предметы. Студенческая жизнь. Послеуниверситетское образование. Формы обучения, экзамены. Расписание занятий, моя группа. Быт и досуг студентов.	4
8. Моя профессия лучшая на земле. Рабочий день.	4

Обозначение, описание времени, дней недели, названий месяцев и времён года. Бизнес в моей жизни. Время – деньги?	
9. Дружба. Кто такой Друг? Нужна ли нам поддержка? Успех и благосостояние. Пути достижения успеха. Я не жду успеха, я к нему готовлюсь!	4
МОДУЛЬ 3	
10. Вот вам мой совет. У меня к вам одна просьба. Различные виды услуг. На почте, в банке.	2
11. Магазины. Расположение продуктов в магазине. Список продуктов. Подказки для удачного шопинга. Одежда и обувь. Почему в магазинах нет часов. Мода, стиль и направления. Предпочтения. Размер и цвет. Подарки. Одежда на все случаи жизни.	4
МОДУЛЬ 4	
12. Развлечения в лунариках и аквариумах. День и вечер. Мои и твои хобби. Виды спорта.	4
13. Посещение кинотеатра, театра, музея, выставки. Правила этикета в театре. Описание здания театра. Знаменитые актёры и их судьбы. Мой любимый фильм, актер. Культурные пристрастия.	4
14. Необычные виды спорта. Профессиональный и любительский спорт. Известные спортсмены. Спортивные мероприятия. Любимые виды спорта в разных странах. Победа – желаемое слово. Мотивация. На приёме у врача. Болезни, симптомы и лечение. Основные виды медицинских услуг. В аптеке. Основные составляющие здорового образа жизни.	4
МОДУЛЬ 5	

15. Правда или ложь? Предрассудки. Суеверия. Приметы.	4
16. История кино. Великие режиссёры. Массовка. Красная дорожка или кто на свете всех милее. Кинокритики.	4
17. Предпочтения в еде. Меню дня. Продукты питания. Реценты моей бабушки. Приготовление пищи. Нормы этикета за столом в странах изучаемого языка. Привычки питания. Здоровое и рациональное питание.	4
18. Еда вне дома. Заказ еды на дом. Оплата. Культура питания в странах изучаемого языка.	2
МОДУЛЬ 6	
19. Истории путешествий. Праздники, традиции разных стран. История возникновения туризма. Отдых в деревне и на берегу моря. Отдых на курорте. Отель. Достопримечательности. Путешествие автостояном.	4
20. Основные данные о стране изучаемого языка. Полезные ископаемые. Крупные города. Границы. Культурная жизнь. Знаменитые люди. Экскурсия по Минску.	4
Итого	70

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

МОДУЛЬ 1

1. Знакомство. Изучение новых слов и конструкций. Формулы приветствия и прощания. Национальности. Возраст. Числа. Профессии.
2. Монолог. Представление себя и других людей. Составление ситуаций в диалогах. Использование тематических разговорных формул.
3. Что такое счастье? Моя семья. Мои друзья. Встречи и свидания. Как удачно выйти замуж? Роль мужа и жены. Члены семьи, генеалогическое дерево. Домашние животные.
4. Жилищные условия. Дом. Где вы живёте? Домашние обязанности. Использование тематических разговорных формул. Разница поколений. Почему бабушка меня понимает, а родители не хотят понять? Полная и благополучная семья. Проблемы.
5. Описание внешности. Красота – с ней рождаются или её нужно заслужить? Использование тематических разговорных формул. Известные люди. Риск стать некрасивым. Пластическая хирургия.
6. Характер и знаки зодиака. Тайна имени. Стереотипы. Харизма. Различия по половым признакам. Гендерная психология. Восприятие мира глазами ребёнка, подростка и взрослого.

МОДУЛЬ 2

7. Среднее и высшее образование. Поступление в вуз и изучаемые предметы. Студенческая жизнь. Послеуниверситетское образование. Формы обучения, экзамены. Расписание занятий, моя группа. Использование тематических разговорных формул. Работа над иностранным языком. Быт и досуг студентов.
8. Моя профессия лучшая на земле. Рабочий день. Обозначение, описание времени, дней недели, названий месяцев и времён года. Бизнес в моей жизни. Время – деньги?

9. Дружба. Кто такой Друг? Нужна ли нам поддержка? Использование тематических разговорных формул. Успех и благосостояние. Пути достижения успеха. Я не жду успеха, я к нему готовлюсь! Твоя цель деньги? Волшебные карты и разведка.

МОДУЛЬ 3

10. Вот вам мой совет. У меня к вам одна просьба. Различные виды услуг. На почте, в банке, у парикмахера и т.д. Использование тематических разговорных формул.

11. Магазины. Расположение продуктов в магазине. Список продуктов. Подказки для удачного шопинга. Одежда и обувь. Почему в магазинах нет часов? За платьями в Литву. Использование тематических разговорных формул. Мода, стиль и направления. Предпочтения. Размер и цвет. Подарки. Современная мода. Нечего падеть. Бренддовая одежда. Одежда на все случаи жизни.

МОДУЛЬ 4

12. Развлечения в лупа-парках и аквапарках. День и вечер. Мои и твои хобби. Виды спорта.

13. Использование тематических разговорных формул. Посещение кинотеатра, театра, музея, выставки. Правила этикета в театре. Описание здания театра. Знаменитые актёры и их судьбы. Мой любимый фильм, актер. Культурные пристрастия.

14. Необычные виды спорта. Профессиональный и любительский спорт. Известные спортсмены. Спортивные мероприятия. Любимые виды спорта в разных странах. Победа – желаемое слово. Мотивация.

На приеме у врача. Болезни, симптомы и лечение. Основные виды медицинских услуг. В аптеке. Основные составляющие здорового образа жизни.

МОДУЛЬ 5

15. Правда или ложь? Предубеждения. Суеверия. Приметы. Как удачно сдать экзамен? Использование тематических разговорных формул.

16. История кино. Великие режиссёры. Массовка. Красная дорожка или кто на свете всех милее. Кинокритики.

17. Использование тематических разговорных формул.

Суп не буду, хочу шоколадку. Предпочтения в еде. Меню дня. Продукты питания. Рецепты моей бабушки. Приготовление пиццы. Нормы этикета за столом в странах изучаемого языка. Привычки питания. Я худею. Здоровое и рациональное питание.

18. Еда вне дома. Заказ еды на дом. Оплата. Культура питания в странах изучаемого языка. Американцы и гамбургеры. О любителях пообщаться в кафе.

МОДУЛЬ 6

19. Истории путешествий. Праздники, традиции разных стран.

История возникновения туризма. Отдых в деревне и на берегу моря. Отдых на курорте. Отель, виды отелей, услуги, расположение, размещение гостей, бронирование мест, регистрация, заочтение бланка. Профессия гида.

Достопримечательности. Использование тематических разговорных формул.

Путешествие автостопом. Поездка на самолете, поезде, автобусе, автомобиле, парходе... Прохождение таможни.

20. Основные данные о стране изучаемого языка. Полезные ископаемые.

Крупные города. Границы. Культурная жизнь. Знаменитые люди. Правила въезда и выезда.

Использование карты города. Экскурсия по Милеку.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная

1. Гигевич, В.И. Практика письменной и устной речи для иностранных студентов: науч.-практ.пособие/ [Электронный ресурс] / В.И. Гигевич, О.Н. Дмитриева, О.И. Заяц. - Минск, 2014. - 198с. - доступ локальных компьютеров.
2. Пассов, Е.И. Искусство общения/ Е.И. Пассов, И.С. Николаенко - М: "Иностранный язык", 2000. -256с.
3. Сидоренко, Г.И. Разговорный английский язык: / Г.И. Сидоренко, И.А. Клыс - Минск: ИП «Экоперспектива», 1997. - 234с.
4. Хаецкая, О.Л. Английский язык. Практика устной и письменной речи/ О.Л. Хаецкая, С.А. Белогурова -Минск: Элайда, 2011. -354с.
5. Хведченя, Л.В. Практический курс современного английского языка. Учебное пособие. - 4 издание /Л.В. Хведченя - Минск: "Высшая школа", 2009. - 495с.

Дополнительная

1. Еникеева, М.Ю. Английский язык: / М.Ю. Еникеева, Зеленщиков А.В. СПб.: "Лань", 2000. -345с.
2. Мошняга, Е.В. Английский язык: туризм, гостеприимство, платежные средства. 4-е издание/ Е.В. Мошняга - М: "Советский спорт", 2007. -248с.
3. Сушкевич, А.С. Английский язык. Устные темы: / А.С. Сушкевич, М.А. Магзыл - Минск: 12-е издание, Аверсэв, 2011. -281с.
4. Хведченя, Л.В. Базовый курс. Английский язык. / Л.В. Хведченя - Минск: "Современная школа", 2009. - 389с.
5. Challenge. English Speech Practice. Под редакцией В.В.Фасовец, 2011. - 496с.
6. Jake Allsop. Happy Days and Other Very Short Stories. Penguin Books Ltd, 27 Wrights Lane, London w 8 5TZ, England 1998.

7. Prodromou, L. Grammar and Vocabulary for First Certificate
L.Prodromou. -Longman, 1999.
8. Swan, M. Practical English Usage / M.Swan. - Oxford Univ. Press, 1998.
9. Thomas Kral, The lighter side of TEFL. Materials Development and Review
Branch,United States Information Agency,Washington,D.C.20547, 1994